



## Euskara ikasleentzako dirulaguntzak: Oinarriak

**1.- Oinarrien xedea.** Oinarri hauen xedea da euskalduntzen edo alfabetatzen ari diren Bortzirietako herritarrei dirulaguntza emateko modua arautzea.

**2.- Dirulaguntzaren gaiak.** Diruz lagunduko dira 2019ko uztailaren 1etik 2020ko ekainaren 30era arte egindako ikastaroen matrikula gastuak. Diruz lagunduko dira ikastaro estentsiboak, trinkoak, barnetegiak eta online egindakoak.

Ez dira diruz lagunduko joan-etorri gastuak, liburu eta material gastuak, barnetegietako egoitza gastuak eta ikastaroan edo euskaltegian ikasleak jarduera akademikoaren osagarri moduan egindako bertze edozein jarduerengatiko gastuak.

**3.- Onuradunak.** Dirulaguntza hau hartu ahal izanen dute ondoko baldintza hauek betetzen dituztenek:

1. Gutxienez 16 urte izatea.
2. Bortzirietan erroldatua egotea.
3. Diruz lagundutako ikastaroan asistentzia maila deialdi honen 4. oinarrian azaldutako portzentajeen arabera izatea. Justifikaturiko falta gisa onartuko dira gaixotasunengatik, mediku kontsulten edo arauturiko azterketetara joatearen ondorioz eta lan arrazoiengatik behar bezala aurkeztutakoak. Ikasturte osoan zehar gehienez ere 14 falta justifikatu ahal izanen dira.
4. Ikastaroaren aprobetxamendu egokia egiaztatzea.
5. Eskatzen den dokumentazioa ezarritako epean aurkeztea.

Deialdi honetatik kanpo geratuko dira administrazio publikoren bateko langileak izanik, euskalduntze plan bereziren batean sartuak daudenak.

**4.- Dirulaguntzaren ezaugarriak eta zenbatekoa.** Dirulaguntza mota bakarra egonen da, eta ikastaroan izandako asistentzia mailaren arabera, gehienez ere ikastaroko matrikula gastu osoaren adinakoa izanen da.

- Dirulaguntza matrikularen kostu osoaren adinakoa izanen da ikastaroan izandako asistentzia %85etik gorakoa denean.
- Dirulaguntza matrikularen kostuaren %75 izanen da ikastaroan izandako asistentzia %50-%85 bitartekoa denean.
- Ez da dirulaguntzarik jasoko ikastaroan izandako asistentzia %50etik beherakoa denean.

Dirulaguntza hau gehienez ere 390 eurokoa izanen da.

Dirulaguntzak banatzerakoan kontuan hartuko dira mankomunitatearen 2019ko eta 2020ko aurrekontuetan aurreikusitako diru kopuruak.

### **5.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa eta epea.**

Dokumentazioa Bortzirietako Euskara Mankomunitatean (Herriko Plaza 7, 2. 31790 Arantza) aurkeztu beharko da, edo urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 16. artikuluan aurreikusitako edozein lekutan.

Eskabideak eta gainerako dokumentazioa aurkezteko azken eguna: 2020ko ekainaren 30a.

- a. Eskaera orria behar bezala beteta eta eransten den ereduari jarraituta.
- b. Nortasun agiriaren fotokopia.
- c. Euskaltegiko izen-emate orria eta matrikularen ordainagiria.
- d. Euskaltegiaren agiria, asistentzia eta aprobetxamenduari buruzko datuak ematen dituenak.
- e. Aitorpena, helburu honetarako administrazio publikoei edo entitate pribatuei eskatutako edo haiek emandako dirulaguntza guztiena. Adierazi beharko da eskaerak ebazteke edo ebatzita dauden; azkeneko kasu horretan, erantsiko da kontzesioari buruzko ebazpenaren kopia.

**6.- Aurkeztutako dokumentazioan egindako okerrak zuzentzea.** Eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioan okerrrik dagoela edo agiriren bat falta dela ikusten bada, hamar egun emanen zaizkio eskatzaileari akatsak zuzentzeko edo agiriak osatzeko. Epe hori igaro eta akatsa zuzendu edo agiriak osatu ez baditu, eskatzaileak eskaeran atzera egin duela ulertuko da.

Ikasleak baja ematen badu ikastaroa hasi aitzin edo behin hasita, mankomunitateari jakinaraziko beharko dio. Ikastegiak ziurtagiria prestatu eta bidali ahal izanen dio mankomunitateri, ikasleak baja eman duela adieraziz.

**7.- Ebazpena.** Deialdi honetako dirulaguntzak esleitzeko erabakia Bortzirietako Euskara Mankomunitateko lehendakariak hartuko du ebazpen bidez, euskara teknikariaren txostena ikusi ondotik. Erabaki hori interesatu guztiei jakinaraziko zaie.

**8.- Dirulaguntzaren ordainketa.** Dirulaguntzak ordainketa bakarrean ordainduko dira, haiek emateko erabakia hartu ondoren. Ordainketa banku transferentzia bidez egingen da, eskatzaileek adierazitako kontu korrante zenbakian.

**9.- Ordainketa alde zuzentzeko.** Dirulaguntzaren zatirik handiena ikastaroaren hasieran eskuratzeko aukera egon da. Eskaera orriarekin eta *konpromiso idatzia eta zinpeko aitorpenarekin* batera (eransten den ereduari jarraituta), 5. oinarriko dokumentazio zerrendako a), b), eta c) ataletan adieraziriko agiriak aurkeztu beharko dira 2019ko urriaren 11 baino lehen. Eskaera hau egiten dutenei matrikula gastuaren %75 adinako kopurua ordainduko zaie ikastaroaren hasieran. Falta den %25 eskuratzeko (asistentzia maila ikusirik hala dagokionean), eta diruz laguntzen den jarduera bete dela justifikatzeko, 2020ko ekainaren 30a baino lehen, 5. oinarriko dokumentazio zerrendako d) eta e) ataletan adieraziriko agiriak aurkeztu beharko dira. Agiri hauek aurkezten ez dituztenek eta ikastaroan %50eko asistentzia egiaztatzen ez dutenek hasiera batean jasotako dirulaguntza osorik itzuli beharko dute.

**10.- Dirulaguntzen itzulketa.** Dirulaguntza zati bat edo osoa itzuli beharko da ondotik azaltzen direnak gertatzen direnean:

- a) Dirulaguntza eskuratzea horretarako eskatzen diren baldintzak bete gabe.
- b) Eskatzen diren agiriak ez aurkeztea horretarako ezarritako epean.
- c) Objektu bera duten eta bateraezinak diren dirulaguntzak aldi berean jasotzea.
- d) Nahitaez ordaindu behar diren egiaztapenak ez onartzea edo oztopatzea.

**11.- Bateragarritasuna.** Deialdi honetako dirulaguntzak bateragarriak dira bertze erakunde publiko zein pribatuk helburu berberaz emandakoekin, betiere gain-finantzaketarik gertatzen ez bada.

**12.- Datuen babesa.** Datu Pertsonalak Babesteko Arautegia beterik, eskatzaileari jakinarazi nahi zaio bere datu pertsonalak Bortzirietako Euskara Mankomunitatearen fitxategietan jasoko direla eskatutako zerbitzuak kudeatzeko eta mankomunitatearen berezko eginkizun legalak burutzeko. Interesdunak kontrakorik adierazten ez badu, datuak epe zehatzik gabe kontserbatuta izaten ahal dira.

Zerbitzua gauzatzeko beharrezkoa denean edo/eta legediak horrela agintzen duenean bere datuak Bortzirietako Euskara Mankomunitateko sail desberdinei, Nafarroako Gobernuari, eta mankomunitatearekin harremana duten bertze erakundeei, bai publikoak, bai pribatuak, komunikatuak izaten ahal dira.

Mankomunitateak ematen duen zerbitzua edo/eta dokumentu hau onartzeak erran nahi du eskatzaileak onespena eta baimen zehatza ematen duela, adierazitako helburuen baitan, bere datuak tratatzeko eta komunikatzeko. Bere esku dago sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideak erabiltzea. Era berean, emandako baimena edonoiz ezeztatzen ahal du, baita gai honi buruzko bertze eskariren bat egin ere. Horretarako Tratamenduaren Erantzulearengana jo beharko du, helbide honetara: Bortzirietako Euskara Mankomunitatea, Herriko Plaza 7, 2. 31790 Arantza (Nafarroa) edo posta elektronikoa honen bitartez: [euskara@bortziriak.eus](mailto:euskara@bortziriak.eus). Eskatzaileak, eskariari emandako erabakiarekin ados ez badago edo erreklamazio bat jarri nahi badu, kontrol aginte eskudunera jotzen ahal du, kasu honetan, Datuak Babesteko Bulegoa ([www.agpd.es](http://www.agpd.es)).

**13.- Auzibidea.** Deialdi honetan aurreikusten ez den orotarako Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legea eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legea aplikatuko dira.

**14.- Errekurtsoak.** Deialdi honen aurka, baita oinarri hauen aurka eta haiek betearazteko hartzen diren administrazio ebazpenen aurka ere, errekurtso hauetako edozein aurkezten ahalko da, aukeran:

- a) Berraztertze errekurtsoa, administrazio egintzaren udal organo egileari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik hasita.
- b) Gora jotzeko errekurtsoa, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratzen denetik aitzina.
- c) Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, administrazioarekiko auzien Epaitegiari zuzendua, bi hilabeteko epean. Errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetan hasiko da epe hori.

Arantzan, 2019ko maiatzaren 15ean  
Mankomunitateko lehendakaria  
Ander Almandoz Indakoetxea

**Euskara ikasleentzako dirulaguntzak:**  
**Eskaera orria**

**Eskatzailearen datuak:**

- ✓ Izen-abizenak:
- ✓ NAN:
- ✓ Helbidea:
- ✓ Posta kodea:
- ✓ Herria:
- ✓ Telefonoa:
- ✓ E-maila:
- ✓ Kontu korrontearen zenbakia:

IBANa \_\_\_\_ 20 digitoak: \_\_\_\_\_

**Euskara ikastaroei buruzko informazioa:**

- ✓ Euskaltegia:
- ✓ Urratsa(k):
- ✓ Ikastaro mota:
  - Estentsiboa
  - Trinkoa
  - Barnetegia
  - On line

- ✓  2019ko uztailaren 1etik 2020ko ekainaren 30era bitarteko matrikula gastuak:

€

- ✓  Dirulaguntzaren zatirik handiena ikastaroaren hasieran jaso nahi dut  
(bete eta sinatu "konpromiso idatzia eta zinpeko aitorten" eredu)
- ✓  Ez dut dirulaguntza aitzintzerik nahi  
(bete eta sinatu "zinpeko aitorten" eredu)

- ✓ Udal hauetako batean erroldatuta nagoela ziurtatzen dut:

Arantza     Bera     Etxalar     Igantzi     Lesaka

**Data eta sinadura**

## KONPROMISO IDATZIA ETA ZINPEKO AITORPENA

Nik, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ NAN zenbakidunak, idatzi honen bidez, honako konpromiso hauek hartzen ditut:

Bortzirietan euskara klaseak dohainik jaso ahal izateak niretzat suposatzen duen onuraz jabetzen naiz, baita eskualdeko erakunde publikoek hala izan dadin egiten duten ahaleginaz ere. Hori dela eta:

- 2019-2020 ikasturtean euskara eskoletara joanen naiz ahal dudan guztietan.
- Klaseen %85 baino gutxiagotan agertzen banaiz, jabetzen naiz ez dudala bigarren faseko ordainketa jasoko. Ez dira kontuan hartuko gaixotasunen, mediku kontsulten, araturiko azterketetara joatearen ondorioz edo lan arrazoiengatik behar bezala justifikaturiko faltak.
- Klaseen %50 baino gutxiagotan agertzen banaiz, deialdian jasotzen den bezala justifikatu gabe, lehenengo fasean jasotakoa itzuliko diot Mankomunitateari. Ez dira kontuan hartuko gaixotasunen, mediku kontsulten, araturiko azterketetara joatearen ondorioz edo lan arrazoiengatik behar bezala justifikaturiko faltak.

Eta aitortzen dut:

- Ez nagoela sartuta dirulaguntza publikoak itzularazteko edo zigortzeko inongo prozeduratan.
- Laguntza eskaera honetaz gain ez dudala helburu bererako beste laguntzarik eskatu edo jaso, beste inongo erakunde publiko edo pribatuk emana.
- Dirulaguntza eskatu diedala beheko erakunde hauei:

ERAKUNDEA	ZENBATEKOA	EGOERA (Ebatzi gabe, ebatzita baina kobratu gabe edo kobratuta)

- Helburu bererako edozein erakunde publiko nahiz pribaturi dirulaguntza eskaerarik eginez gero, mankomunitateari jakinarazteko konpromisoa hartzen dut neure gain.

Nire sinadurarekin, honen guztiaren berri dudala ziurtatzen dut.

Data eta sinadura

**Ikaslearentzako kopia**

## KONPROMISO IDATZIA ETA ZINPEKO AITORPENA

Nik, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ NAN zenbakidunak, idatzi honen bidez, honako konpromisoak hartzen ditut:

Bortzirietan euskara klaseak dohainik jaso ahal izateak niretzat suposatzen duen onuraz jabetzen naiz, baita eskualdeko erakunde publikoek hala izan dadin egiten duten ahaleginaz ere. Hori dela eta:

- 2019-2020 ikasturtean euskara eskolera joanen naiz ahal dudan guztietan.
- Klaseen %85 baino gutxiagotan agertzen banaiz, jabetzen naiz ez dudala bigarren faseko ordainketa jasoko. Ez dira kontuan hartuko gaixotasunen, mediku kontsulten, araturiko azterketetara joatearen ondorioz edo lan arrazoiengatik behar bezala justifikaturiko faltak.
- Klaseen %50 baino gutxiagotan agertzen banaiz, deialdian jasotzen den bezala justifikatu gabe, lehenengo fasean jasotakoa itzuliko diot Mankomunitateari. Ez dira kontuan hartuko gaixotasunen, mediku kontsulten, araturiko azterketetara joatearen ondorioz edo lan arrazoiengatik behar bezala justifikaturiko faltak.

Eta aitortzen dut:

- Ez nagoela sartuta dirulaguntza publikoak itzularazteko edo zigortzeko inongo prozeduratan.
- Laguntza eskaera honetaz gain ez dudala helburu bererako beste laguntzarik eskatu edo jaso, beste inongo erakunde publiko edo pribatuk emana.
- Dirulaguntza eskatu diedala beheko erakunde hauei:

ERAKUNDEA	ZENBATEKOA	EGOERA (Ebatzi gabe, ebatzita baina kobratu gabe edo kobratuta)

- Helburu bererako edozein erakunde publiko nahiz pribaturi dirulaguntza eskaerarik eginez gero, Mankomunitateari jakinarazteko konpromisoa hartzen dut neure gain.

Nire sinadurarekin, honen guztiaren berri dudala ziurtatzen dut.

Data eta sinadura

**Bortzirietako Euskara Mankomunitatearentzako kopia**

## ZINPEKO AITORPENA

Nik, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ NAN zenbakidunak, idatzi honen bidez, honakoa aitortzen dut:

- Ez nagoela sartuta dirulaguntza publikoak itzularazteko edo zigortzeko inongo prozeduratan.
- Laguntza eskaera honetaz gain ez dudala helburu bererako beste laguntzarik eskatu edo jaso, beste inongo erakunde publiko edo pribatuk emana.
- Dirulaguntza eskatu diedala beheko erakunde hauei:

ERAKUNDEA	ZENBATEKOA	EGOERA (Ebatzi gabe, ebatzita baina kobratu gabe edo kobratuta)

- Helburu bererako edozein erakunde publiko nahiz pribaturi dirulaguntza eskaerarik eginez gero, mankomunitateari jakinarazteko konpromisoa hartzen dudala nire gain.

Eta, hala ager dadin, izenpetu egiten dut.

Data eta sinadura

## ZINPEKO AITORPENA

Nik, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ NAN zenbakidunak, idatzi honen bidez, honakoa aitortzen dut:

- Ez nagoela sartuta dirulaguntza publikoak itzularazteko edo zigortzeko inongo prozeduratan.
- Laguntza eskaera honetaz gain ez dudala helburu bererako beste laguntzarik eskatu edo jaso, beste inongo erakunde publiko edo pribatuk emana.
- Dirulaguntza eskatu diedala beheko erakunde hauei:

ERAKUNDEA	ZENBATEKOA	EGOERA (Ebatzi gabe, ebatzita baina kobratu gabe edo kobratuta)

- Helburu bererako edozein erakunde publiko nahiz pribaturi dirulaguntza eskaerarik eginez gero, mankomunitateari jakinarazteko konpromisoa hartzen dudala nire gain.

Eta, hala ager dadin, izenpetu egiten dut.

Data eta sinadura